ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 1 von 17



Fahrzeughersteller : VOLVO, VOLVO CAR CORPORATION

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 8 J X 18 H2 Einpreßtiefe (mm) : 45

Lochkreis (mm)/Lochzahl Zentrierart : 108/5 : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeich	Mittenl och	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad-		gültig ab	
	Kennzeichnung	Kennzeichnung Kennzeichnung			last	umf.	Fertig
	Rad	Zentrierring			(kg)	(mm)	datum
TTYGHGA45634	PCD108 ET45	Ø70.1 Ø63.4	63,4	Kunststoff	750	2181	09/17
TTYGHSA45634	PCD108 ET45	Ø70.1 Ø63.4	63,4	Kunststoff	715	2291	09/17
TTYGHSA45634	PCD108 ET45	Ø70.1 Ø63.4	63,4	Kunststoff	750	2181	09/17

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLVO, VOLVO CAR CORPORATION

Befestigungsteile : Kegelbund-muttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: M; M-2D

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJF5

: Kegelbund-schrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad, Befestigungsteile

für Typ: Z

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJVB

: Kegelbund-schrauben M14x1,5, Schaftl. 32 mm, Kegelw. 60 Grad, Befestigungsteile

für Typ: Z; (Kegelbund lose)

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJVB

Befestigungsteile : Kegelbund-schrauben M14x1,5, Schaftl. 32 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: G; D; X; L; D-N2D; Z; U; P; D-2D; F

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJVB

Befestigungsteile : Kegelbund-schrauben M14x1,5, Schaftl. 32 mm, Kegelw. 60 Grad, für

Typ: B-2D; A-2D; A; B

Zubehör : OE-Schraube + ZJVA

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm für Typ : M erhöhtes Anzugsmoment; M-2D erhöhtes

Anzugsmoment 140 Nm für Typ: L; P

170 Nm für Typ: A erhöhtes Anzugsmoment; A-2D erhöhtes Anzugsmoment; B erhöhtes Anzugsmoment; B-2D erhöhtes Anzugsmoment; D erhöhtes Anzugsmoment; D-N2D erhöhtes Anzugsmoment; D-2D erhöhtes Anzugsmoment; F erhöhtes





ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp:TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 2 von 17

Anzugsmoment; G erhöhtes Anzugsmoment; U erhöhtes Anzugsmoment; Z erhöhtes Anzugsmoment; Z erhöhtes Anzugsmoment

Verkaufsbezeichnung: C30

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
M-2D	e1*2001/116*0427*	73 - 132	225/40R18 88W	11A; 24J; 24M	erhöhtes
					Anzugsmoment
		73 - 169	215/40R18 89W		120 Nm; VOLVO C30
			215/45R18 89W		(Coupe); Frontantrieb;
			225/40R18 88Y	11A; 24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 740; 77E

Verkaufsbezeichnung: S60, V60, V60 Cross Country

-	Verkaufsbezeichnung: S60, V60, V60 Cross Country							
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen			
Z	e4*2007/46*1315*	110 -228	235/40R18 91		erhöhtes			
					Anzugsmoment			
		110 -240	235/40R18 92W		170 Nm; V60;			
			235/45R18 94		10B; 11B; 11G; 11H;			
					12A; 51A; 71C; 71K;			
					721; 725; 73C; 74A;			
					74H; 74P; 740; 76O;			
					77E			
Z	e4*2007/46*1315*	110 - 186	225/50R18 95	11A; 24J; 248; 26N	erhöhtes			
					Anzugsmoment			
			225/55R18 98	11A; 24J; 248; 26N	170 Nm; V60 CROSS			
			235/50R18 97	11A; 24J; 248; 26J;	COUNTRY;			
				27H	10B; 11B; 11G; 11H;			
			245/45R18 96	11A; 24J; 248; 26J	12A; 51A; 71C; 71K;			
			245/50R18 100	11A; 24M; 241; 246;	721; 725; 73C; 74A;			
				26J; 27H	74H; 74P; 740; 76O;			
			255/45R18 99	11A; 24J; 248; 26J;	77E			
				27H				
Z	e4*2007/46*1315*	140 - 186	235/45R18 94		erhöhtes			
					Anzugsmoment			
			245/40R18 93	11A; 26P	170 Nm; S60; nur			
			245/45R18 96	11A; 26P	Limousine			
					Allradantrieb; nur			
					Limousine			
					Frontantrieb;			
					10B; 11B; 11G; 11H;			
					12A; 51A; 71C; 71K;			
					721; 725; 73C; 74A;			
					74H; 74P; 740; 76O;			
					77E			

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp:TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 3 von 17

Verkaufsbezeichnung: S90, V90, V90 C. Country, S90 & V90 T8 Twin E., S90 Exc

V CINGGIODCZC	iorirarig.	0, 100 0.	Journal y, Joo a	100 10 111111 E., 000 EX	•
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Р	e4*2007/46*1067*	120 - 240	225/60R18 100	12W	V90 Cross Country;
			235/55R18 100	12W	Allradantrieb;
			245/50R18 100	11A; 12A; 245	10B; 11B; 11G; 11H;
					51A; 71C; 71K; 721;
					725; 73C; 74A; 74P;
					76O; 77E
Р	e4*2007/46*1067*	110 - 240	225/50R18 95		nicht Cross Country;
			225/55R18 98		Kombi; Limousine;
			235/45R18 94		Allradantrieb;
			235/50R18 97	11A; 26P	Frontantrieb;
			245/45R18 96		10B; 11B; 11G; 11H;
			255/45R18 99	11A; 26P	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 76O; 77E

Verkaufsbezeichnung: VOLVO S40, V50, C70, C30, V40

verkautsbeze			, 670, 630, 740	T	
	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
M	e4*2001/116*0076*	84 - 157	215/40R18 89		erhöhtes
					Anzugsmoment
			225/40R18 88		120 Nm; VOLVO V40;
			245/35R18 88	11A; 22P; 245; 248;	Frontantrieb;
				26P	10B; 11B; 11G; 11H;
		84 - 187	235/40R18 91		12A; 51A; 71C; 71K;
			245/35R18 92W	11A; 22P; 245; 248;	721; 725; 73C; 74A;
				26P	74H; 74P; 740; 77E;
					4AE; 4DK
M	e4*2001/116*0076*	73 - 125	225/40R18 88W	11A; 22I; 24J; 24M	erhöhtes
					Anzugsmoment
		73 - 169	215/40R18 89W		120 Nm; VOLVO S40,
			215/45R18	51G	V50; Kombi; Limousine;
			225/40R18 88Y	11A; 22I; 24J; 24M	Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 740; 77E;
					4AE; 4DK
M	e4*2001/116*0076*	84 - 132	225/40R18 88		erhöhtes
					Anzugsmoment
			215/45R18 89		120 Nm; VOLVO V40
		84 - 187	215/45R18 89W		CrossCountry;
			225/40R18 91		Allradantrieb;
			225/45R18 91		Frontantrieb;
			235/40R18 91	11A; 245	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/45R18 94	11A; 245	12A; 51A; 71C; 71K;
			245/40R18 93	11A; 22P; 24J; 26P	721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 740; 76O;
					77E; 4AE; 4DK

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp:TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 4 von 17

Verkaufsbezeichnung: VOLVO S40, V50, C70, C30, V40

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
M	e4*2001/116*0076*	73 - 132	225/40R18 88W	11A; 24J; 24M	erhöhtes
					Anzugsmoment
		73 - 169	215/40R18 89W		120 Nm; VOLVO C30
			215/45R18 89W		(Coupe); Frontantrieb;
			225/40R18 88Y	11A; 24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 740; 77E;
					4AE; 4DK
M	e4*2001/116*0076*	100 - 125	225/40R18 88W	5FE	erhöhtes
					Anzugsmoment
		100 - 132	215/40R18 89W		120 Nm; VOLVO C70
			215/45R18 89W		(Cabrio);
		100 - 169	215/40R18 89Y		Frontantrieb;
			215/45R18 89Y		10B; 11B; 11G; 11H;
			225/40R18 92		12K; 51A; 71C; 71K;
			235/40R18	51G	721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 740; 77E;
					4AE; 4DK

Verkaufsbezeichnung: VOLVO S60, V60, S60 Cross Country, V60 Cross Country

verkautsbeze	ichnung: VOLVO	360, V60	, 300 Cross Cou	ntry, ved Cross Counti	у
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
F	e9*2007/46*0023*	84 - 224	225/40R18 92Y	11A; 21P; 22I	erhöhtes
					Anzugsmoment
			225/45R18 95	11A; 21P; 22I; 54A	170 Nm; nicht S60
			235/40R18 95	11A; 21P; 22I	Cross Country; nicht
			245/35R18 92Y	11A; 21B; 22B; 260	V60 Cross Country;
			245/40R18 93Y	11A; 21B; 22B; 260	Kombi; Stufenheck;
					Allradantrieb;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74H; 74P; 740;
_	0+0007/40+0000+	440 40=	00=/=05400=	111 0=1	77E; 4AE; 4DK
F	e9*2007/46*0023*	110-187	225/50R18 95	11A; 27I	erhöhtes
			005/45040.04		Anzugsmoment
			235/45R18 94		170 Nm; S60 Cross
			235/50R18 97	11A; 26P; 27I	Country; V60 Cross
			245/45R18 96	11A; 27I	Country;
			255/45R18 99	11A; 26P; 27I	Allradantrieb;
					Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 740; 76O;
					77E; 4AE; 4DK

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp:TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 5 von 17

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
A	e9*2001/116*0057*	80 - 147	225/45R18 91W	5GG	erhöhtes
					Anzugsmoment
A-2D	e1*2001/116*0504*		235/40R18 91W	5GG	170 Nm; Allradantrieb;
		80 - 175	225/45R18 91Y	5GG	Frontantrieb;
			235/40R18 91Y	5GG	10B; 11B; 11G; 11H;
			245/40R18 93W	11A; 22l	12A; 51A; 71C; 71K;
		80 - 210	225/45R18 95		721; 725; 73C; 74C;
			235/40R18 95		74H; 74P; 740; 77E;
		80 -232	225/45R18 95Y		4AE; 4WE
			235/40R18 95Y		
			245/40R18 93Y	11A; 22I; 5HA	
			245/40R18 97	11A: 22I	

Verkaufsbezeichnung: V60 Hybrid, V60 Plug in Hybrid, V60 Twin Engine

rendalisezelentalig. Voo riysha, voo riag in riysha, voo rivin ziigine					
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
G	e9*2007/46*0093*	120 - 162	235/45R18 98	11A; 26P; 27I	erhöhtes
					Anzugsmoment
					170 Nm; V60 Hybrid;
					V60 Plug in Hybrid;
					V60 Twin Engine;
					Kombi; Allradantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74H; 74P; 740;
					4AE; 4DK

Verkaufsbezeichnung: V70, XC70

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
В	e9*2001/116*0065*	120 - 224	235/50R18 97	11A; 24J	erhöhtes
					Anzugsmoment
B-2D	e1*2001/116*0505*		245/45R18 96		170 Nm; VOLVO XC70;
			255/45R18 99	11A; 24J	Allradantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74C;
					74H; 74P; 740; 77E;
					4AE; 4DK
В	e9*2001/116*0065*	80 - 175	225/45R18 91W	11A; 22I; 5GG; 51J	erhöhtes
					Anzugsmoment
B-2D	e1*2001/116*0505*		235/40R18 91W	11A; 22I; 5GG; 51J	170 Nm; VOLVO V70;
		80 - 224	225/45R18 95	11A; 22I; 51J	Allradantrieb;
			235/40R18 95	11A; 22I; 51J	Frontantrieb;
			245/40R18 93	11A; 22I	10B; 11B; 11G; 11H;
			245/40R18 93W	11A; 22I	12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74C;
					74H; 74P; 740; 77E;
					4AE; 4DK

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp:TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 6 von 17

Verkaufsbezeichnung: XC40

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
X	e9*2007/46*3146*	95 - 184	225/55R18 98		erhöhtes
					Anzugsmoment
			225/60R18 100		170 Nm; XC40;
			235/55R18 100	11A; 26P	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/60R18 103	11A; 26P	12A; 51A; 71C; 71K;
			245/50R18 100	11A; 24J; 248; 26P	721; 725; 73C; 74A;
			245/55R18 103	11A; 24J; 248; 26P	74H; 74P; 740; 76O;
			255/50R18 102	11A; 24J; 248; 26B; 27I	77E
			255/55R18 105	11A; 24J; 248; 26B; 27I	

Verkaufsbezeichnung: XC60

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
D	e9*2001/116*0068*	100 - 224	235/55R18 100	11A; 24J; 248	erhöhtes
					Anzugsmoment
D-N2D	e1*2007/46*0339*		235/60R18 103	11A; 24J; 248	170 Nm; Allradantrieb;
D-2D	e1*2001/116*0507*		255/55R18 105	11A; 24J; 248	Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 740; 76O;
					77E; 4AE; 4DK

Verkaufsbezeichnung: XC60, XC60 T8 Twin Engine

_	rerkaulsbezeichlung. Acou, Acou is I will Engine				
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
U	e4*2007/46*1220*	110 - 240	235/60R18 103		erhöhtes
					Anzugsmoment
			245/55R18 103	11A; 245	170 Nm; XC60; nicht
			245/60R18 105	11A; 245	Hybrid;
					Niveauregulierung;
					Luftfederung;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74H; 74P; 740; 76O;
					77E
U	e4*2007/46*1220*	223 - 235	235/60R18 103		erhöhtes
					Anzugsmoment
			245/55R18 103	11A; 245	170 Nm; XC60 T8 Twin
			245/60R18 105	11A; 245	Engine;
					Niveauregulierung;
					Luftfederung;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74H;
					74P; 740; 76O; 77E

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 7 von 17

Verkaufsbezeichnung: XC90, XC90 T8 Twin Engine, XC90 Excellence, XC90 Exc. L

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
L	e4*2007/46*0929*	140 - 240	235/60R18 103		nicht 223-235kW Twin
			245/55R18 103		Engine; Allradantrieb;
			245/60R18 105		Frontantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 7MP; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74H; 74P; 75I;
					76O; 77E

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindizes, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und diese zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Betrieb nicht zu überschreiten.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben ist (s. Betriebsanleitung).
- 12W) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten ohne innere Spanneinrichtung, die nicht mehr als 8 mm auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.



ANLAGE: 8 VOLVO

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 8 von 17

21B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

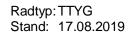
Radtyp: TTYG

- 21P) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22B) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22P) Durch vollkommenes Anlegen der Kunststoffinnenkotflügel der Hinterachse auf der Radaußenseite an die Radhauswand über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 241) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 246) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad



ANLAGE: 8 VOLVO

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH





Seite: 9 von 17

hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

- 260) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser im Bereich der Radaußenseite über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge um 8 mm ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 26B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26J) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26N) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26P) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27I) Durch Anlegen der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 4AE) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 31302096 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüst-Kontrollsystem verwendet werden.
- 4DK) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 31341893 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 4WE) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 31341893 (nur e9*2001/116*0057*..) (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
 Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.



ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 10 von 17

51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.

- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 573) Die Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse ist an Fahrzeugen mit Allradantrieb nur zulässig, wenn deren Abrollumfänge gleich sind.

 Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich, es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

 Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.
- 5FE) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1120kg.
- 5GG) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1230kg.
- 5HA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1300kg.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.

 Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 740) Der Festsitz der Radbefestigungsteile und der Räder ist nur sichergestellt, wenn Sie die u. g. Hinweise befolgen:
 - 1. Schrauben Sie bei der Radmontage alle Radbefestigungsteile gleichmäßig mit der Hand ein.
 - 2. Ziehen Sie die Radschrauben/- muttern über Kreuz an.
 - 3. Lassen Sie das Fahrzeug auf den Boden ab und ziehen Sie über Kreuz alle Radbefestigungsteile mit dem vorgeschriebenen erhöhten Anzugsdrehmoment fest.
 - 4. Nach einer Fahrstrecke von ca. 50 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile zu überprüfen.
 - 5. Nach einer Fahrstrecke von ca. 200 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile nochmals zu überprüfen.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von



ANLAGE: 8 VOLVO

Radtyp: TTYG Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 11 von 17

Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.

- 74C) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges, gegebenenfalls ist die erhöhte Achslast im Anhängerbetrieb anzupassen oder zu streichen.
- 760) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 19-Zoll-Rädern ausgerüstet sind. Optionale Bremsen können einen größeren Mindestdurchmesser erfordern.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.
- 7MP) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 31362304 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 12 von 17

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: VOLVO Fahrzeugtyp: P

Genehm.Nr.: e4*2007/46*1067*..

Handelsbez.: S90, V90, V90 C. Country, S90 & V90 T8 Twin E., S90 Exc

Variante(n): Frontantrieb, Limousine

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 240	y = 280	VA
26P	x = 190	y = 230	VA
27P	x = 190	y = 220	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27H	x = 240	y = 270	8	HA
27F	x = 240	y = 270	13	HA
26N	x = 240	y = 280	8	VA
26J	x = 240	y = 280	27	VA

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 13 von 17

Fahrzeug:

Hersteller: VOLVO Fahrzeugtyp: X

Genehm.Nr.: e9*2007/46*3146*..

Handelsbez.: XC40

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 200	y = 250	VA
27B	x = 250	y = 250	HA
271	x = 200	y = 200	HA
26P	x = 150	y = 200	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 200	y = 250	8	VA
26J	x = 200	y = 250	25	VA
27H	x = 250	y = 250	8	HA
27F	x = 250	y = 250	15	HA

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 14 von 17

Fahrzeug:

Hersteller: VOLVO

Fahrzeugtyp: Z
Genehm.Nr.: e4*2007/46*1315*..
Handelsbez.: S60, V60, V60 Cross Country

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 295	y = 270	VA
26P	x = 245	y = 220	VA
27B	x = 260	y = 305	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 295	y = 270	8	VA
27F	x = 260	y = 305	20	HA
27H	x = 260	y = 305	8	HA
26J	x = 295	y = 270	28	VA

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 15 von 17

Fahrzeug:

Hersteller: VOLVO Fahrzeugtyp: G

Genehm.Nr.: e9*2007/46*0093*..

Handelsbez.: V60 Hybrid, V60 Plug in Hybrid, V60 Twin Engine

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
271	x = 360	y = 300	HA
26B	x = 350	y = 370	VA
26P	x = 300	y = 320	VA
27B	x = 400	y = 350	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 350	y = 370	5	VA
26N	x = 350	y = 370	5	VA

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 16 von 17

Fahrzeug:

VOLVO Hersteller: Fahrzeugtyp: M

Genehm.Nr.: Handelsbez.: e4*2001/116*0076*..

VOLVO S40, V50, C70, C30, V40

Variante(n): Frontantrieb, Kombi

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 370	y = 350	VA
26P	x = 320	y = 300	VA
27B	x = 250	y = 300	HA
271	x = 210	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
27F	x = 250	y = 300	15	HA
27H	x = 250	y = 300	8	HA
26J	x = 370	y = 350	15	VA
26N	x = 370	y = 350	8	VA

ANLAGE: 8 VOLVO Radtyp: TTYG
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH Stand: 17.08.2019



Seite: 17 von 17

Fahrzeug:

Hersteller: VOLVO Fahrzeugtyp: F

Genehm.Nr.: e9*2007/46*0023*..

Handelsbez.: VOLVO S60, V60, S60 Cross Country, V60 Cross Country

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbei	Achse	
	von [mm]	bis [mm]	
27B	x = 300	y = 300	HA
26P	x = 250	y = 250	VA
271	x = 250	y = 250	HA
26B	x = 300	y = 300	VA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 300	y = 300	25	VA
26N	x = 300	y = 300	8	VA
27H	x = 300	y = 300	8	HA